

## II

(Akty, ktorých uverejnenie nie je povinné)

## KOMISIA

## ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 6. októbra 2006,

ktorým sa menia a dopĺňajú prílohy I a II k rozhodnutiu 2003/634/ES, ktorým sa schvaľujú programy na účely získania štatútu schválených zón a schválených fariem v neschválených zónach v súvislosti s vírusovou hemoragickou septikémiou (VHS) a infekčnou krvotvornou nekrózou (IHN) u rýb

[oznámené pod číslom K(2006) 4363]

(Text s významom pre EHP)

(2006/685/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

žiadosť je v súlade s článkom 10 smernice 91/67/EHS, a preto by sa mal program schváliť.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 91/67/EHS z 28. januára 1991 o veterinárnych predpisoch, ktoré upravujú uvádzanie na trh vodných živočíchov a výrobkov akvakultúry<sup>(1)</sup>, a najmä na jej článok 10 ods. 2,

keďže:

(1) V rozhodnutí Komisie 2003/634/ES<sup>(2)</sup> sa schvaľujú programy predložené rôznymi členskými štátmi a uvádza sa v ňom ich zoznam. Programy sú vypracované tak, aby členskému štátu umožnili následne iniciovať konania pre zónu alebo farmu nachádzajúce sa v neschválenej zóne s cieľom získať štatút schválenej zóny alebo schválenej farmy nachádzajúcich sa v neschválenej zóne, pokiaľ ide o vírusovú hemoragickú septikémiu (VHS) alebo o infekčnú krvotvornú nekrózu (IHN), alebo o obidve tieto choroby rýb.

(2) Listom z 22. novembra 2005 Taliansko požiadalo o schválenie programu, ktorý sa má uplatniť v zóne Bacino del torrente Taverone. Zistilo sa, že predložená

(3) Listom z 2. februára 2006 Taliansko požiadalo o schválenie programu, ktorý sa má uplatniť v zóne Valle Sessera. Zistilo sa, že predložená žiadosť je v súlade s článkom 10 smernice 91/67/EHS, a preto by sa mal program schváliť.

(4) Listom z 21. februára 2006 Taliansko požiadalo o schválenie programu, ktorý sa má uplatniť v zóne Valle del torrente Bondo. Zistilo sa, že predložená žiadosť je v súlade s článkom 10 smernice 91/67/EHS, a preto by sa mal program schváliť.

(5) Listom z 22. mája 2006 Taliansko požiadalo o schválenie programu, ktorý sa má uplatniť v zóne Fosso Melga. Zistilo sa, že predložená žiadosť je v súlade s článkom 10 smernice 91/67/EHS, a preto by sa mal program schváliť.

(6) Program, ktorý sa uplatňoval na celom území Cypru, bol ukončený. Mal by sa preto vypustiť z prílohy I k rozhodnutiu 2003/634/ES.

(7) Program, ktorý sa uplatňoval na hospodárstve Azienda agricola Bassan Antonio v regióne Veneto, bol ukončený. Mal by sa preto vypustiť z prílohy II k rozhodnutiu 2003/634/ES.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 46, 19.2.1991, s. 1. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením (ES) č. 806/2003 (Ú. v. EÚ L 122, 16.5.2003, s. 1).

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 220, 3.9.2003, s. 8. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2005/770/ES (Ú. v. EÚ L 291, 5.11.2005, s. 33).

- (8) Rozhodnutie 2003/634/ES by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (9) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

2. Príloha II sa nahrádza textom prílohy II k tomuto rozhodnutiu.

*Článok 2*

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

*Článok 1*

V Bruseli 6. októbra 2006

Rozhodnutie 2003/634/ES sa mení a dopĺňa takto:

1. Príloha I sa nahrádza textom prílohy I k tomuto rozhodnutiu.

*Za Komisiu*  
Markos KYPRIANOU  
*člen Komisie*

## PRÍLOHA I

## „PRÍLOHA I

**PROGRAMY PREDLOŽENÉ NA ÚČELY ZÍSKANIA ŠTATÚTU SCHVÁLENEJ ZÓNY, POKIAĽ IDE O VHS  
ALEBO IHN, ALEBO O OBIDVE TIETO CHOROBY RÝB**

## 1. DÁNSKO

PROGRAMY PREDLOŽENÉ DÁNSKOM 22. MÁJA 1995 ZAHŔŇAJÚ:

- povodie FISKEBÆK Å,
- VŠETKY ČASTI JUTSKA na juh a na západ od povodia Storåen, Karup å, Gudenåen a Grejs å,
- oblasť všetkých DÁNSKYCH OSTROVOV.

## 2. NEMECKO

PROGRAM PREDLOŽENÝ NEMECKOM 25. FEBRUÁRA 1999 ZAHŔŇA:

- zónu v povodí OBERN NAGOLD.

## 3. TALIANSKO

3.1. PROGRAM PREDLOŽENÝ TALIANSKOM PRE AUTONÓMNU PROVINCIU BOLZANO 6. OKTÓBRA 2001,  
ZMENENÝ A DOPLNENÝ LISTOM Z 27. MARCA 2003, ZAHŔŇA:**Zónu Provincia di Bolzano**

- Zóna zahŕňa všetky povodia v rámci Provincie Bolzano.

Zóna zaberá hornú časť zóny ZONA VAL DELL'ADIGE, t. j. povodia rieky Adige od prameňov v provincii Bolzano po hranice provincie Trento.

(Pozn.: Zvyšná, dolná, časť zóny ZONA VAL DELL'ADIGE spadá do schváleného programu pre autonómnu provinciu Trento. Hornú a dolnú časť tejto zóny treba pokladať za jeden epidemiologický celok.)

3.2. PROGRAMY PREDLOŽENÉ TALIANSKOM PRE AUTONÓMNU PROVINCIU TRENTO 23. DECEMBRA 1996  
A 14. JÚLA 1997 ZAHŔŇAJÚ:**Zónu Val di Sole a Val di Non**

- povodie od prameňa Noce po priehradu S. Giustina.

**Zónu Val dell'Adige – dolnú časť**

- povodia rieky Adige a jej prameňov na území autonómnej provincie Trento od hranice s provinciou Bolzano po priehradu Ala (vodná elektrárňa).

(Pozn.: Horná časť zóny ZONA VAL DELL'ADIGE spadá do schváleného programu pre provinciu Bolzano. Hornú a dolnú časť tejto zóny treba pokladať za jeden epidemiologický celok.)

**Zónu Torrente Arnò**

- povodie od prameňa potoka Arnò po hrádze po prúde, nachádzajúce sa neďaleko vyústenia potoka Arnò do rieky Sarca.

**Zónu Val Banale**

- povodie potoka Ambies k priehrade vodnej elektrárne.

**Zónu Varone**

— povodie od prameňa potoka Magnone po vodopád.

**Zónu Alto e Basso Chiese**

— povodie rieky Chiese od prameňa po priehradu Condino okrem povodí potokov Adanà a Palvico.

**Zónu Torrente Palvico**

— povodie potoka Palvico k priehrade z betónu a kameňa.

## 3.3. PROGRAM PREDLOŽENÝ TALIANSKOM PRE REGIÓN VENETO 21. FEBRUÁRA 2001 ZAHŔŇA:

**Zónu Torrente Astico**

— povodie rieky Astico od prameňov (v autonómnej provincii Trento a v provincii Vicenza, región Veneto) po priehradu neďaleko mosta Pedescala v provincii Vicenza.

Dolný tok rieky Astico medzi priehradou neďaleko mosta Pedescala a priehradou Pria Maglio sa považuje za nárazníkovú zónu.

## 3.4. PROGRAM PREDLOŽENÝ TALIANSKOM PRE REGIÓN UMBRIA 20. FEBRUÁRA 2002 ZAHŔŇA:

**Zónu Fosso de Monterivoso:** povodie rieky Monterivoso od prameňov po priehradu Ferentillo.

## 3.5. PROGRAM PREDLOŽENÝ TALIANSKOM PRE REGIÓN LOMBARDSKO 23. DECEMBRA 2003 ZAHŔŇA:

**Zónu Valle de Torrente Venina:**

— povodie rieky Vienna od prameňov k týmto hraniciam:

— na západe: údolie Livrio,

— na juhu: Orobské Alpy od priesmyku Publino po vrchol Redorta,

— na východe: údolia Armisa a Armisola.

## 3.6. PROGRAM PREDLOŽENÝ TALIANSKOM PRE REGIÓN TOSKÁNSKO 23. SEPTEMBRA 2004 ZAHŔŇA:

**Zónu Valle di Tosi:**

— povodie rieky Vicano di S. Ellero od prameňov k priehrade Il Greto neďaleko obce Raggioli.

## 3.7. PROGRAM PREDLOŽENÝ TALIANSKOM PRE REGIÓN TOSKÁNSKO 22. NOVEMBRA 2005 ZAHŔŇA:

**Bacino del Torrente Taverone:**

— povodie rieky Taverone od prameňov po priehradu pod rybnou farmou Il Giardino.

3.8. PROGRAM PREDLOŽENÝ TALIANSKOM V REGIÓNE PIEMONT 2. FEBRUÁRA 2006 ZAHŔŇA:

**Zónu Valle Sessera:**

— povodie rieky Sessera od prameňov po priehradu Ponte Granero v obci Coggiola.

3.9. PROGRAM PREDLOŽENÝ TALIANSKOM PRE REGIÓN LOMBARDSKO 21. FEBRUÁRA 2006 ZAHŔŇA:

**Zónu Valle del Torrente Bondo:**

— povodie rieky Bondo od prameňov po priehradu Vesio.

3.10. PROGRAM PREDLOŽENÝ TALIANSKOM PRE REGIÓN LOMBARDSKO 22. MÁJA 2006 ZAHŔŇA:

**Zónu Fosso Melga – Bagolino:**

— povodie rieky Fosso Melga od prameňov po priehradu, kde sa Fosso Melga vlieva do rieky Caffaro.

4. *FÍNSKO*

4.1. PROGRAM NA ODSTRÁNENIE VHS <sup>(1)</sup>, KTORÉHO SÚČASŤOU SÚ OSOBITNÉ ERADIKAČNÉ OPATRENIA, PREDLOŽENÝ FÍNSKOM 29. MÁJA 1995, ZMENENÝ A DOPLNENÝ LISTAMI Z 27. MARCA A 4. JÚNA 2002, 12. MARCA, 12. JÚNA a 20. OKTÓBRA 2003 A 17. MÁJA 2005, ZAHŔŇA:

— všetky pobrežné oblasti FÍNSKA so špeciálnymi eradikačnými opatreniami v:

— provincii Åland,

— chránenej oblasti v Pyhtää,

— chránenej oblasti, do ktorej patria obce Uusikaupunki, Pyhäranta a Rauma.

---

<sup>(1)</sup> Program bol ukončený rozhodnutím 2005/770/ES so zreteľom na IHN, pre ktorú sa udelil štatút schválenia.“

## PRÍLOHA II

## „PRÍLOHA II

**PROGRAMY PREDLOŽENÉ NA ÚČELY ZÍSKANIA ŠTATÚTU SCHVÁLENEJ FARMY V NESCHVÁLENEJ ZÓNE, POKIAĽ IDE O VHS ALEBO IHN, ALEBO O OBIDVE TIETO CHOROBY RÝB**

1. TALIANSKO
- 1.1. PROGRAM PREDLOŽENÝ TALIANSKOM PRE PROVINCIU UDINE V REGIÓNE FRIULI VENEZIA GIULIA 2. MÁJA 2000 ZAHŔŇA:

**Farmy v povodí rieky Tagliamento:**

— Azienda Vidotti Giulio s.n.c., Sutrio“.

---